

# Folha de Especificação de Segurança



## SECÇÃO 1 IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA EMPRESA/PROJECTO

### 1.1 Identificador do produto

#### Delo Gear TDL SAE 80W-90

Número do produto: 804122

### 1.2 Utilizações pertinentes identificadas da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas.

Utilizações Identificadas: Óleo para Diferencial

### 1.3 Dados do fornecedor da folha de especificações de segurança

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
e-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Número do telefone de emergência

#### Resposta a Emergência de Transporte

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### Emergência de Saúde

Centro de Informação Antivenenos (CIAV): +351 800 250 250

Centro de Emergência e Informações da Chevron: Aceitam-se chamadas internacionais a cobrar, 24 horas: +1 510 231 0623

#### Informação do Produto

Informação do Produto: 0032/(0)9 293 71 11

## SECÇÃO 2 IDENTIFICAÇÃO DOS RISCOS

### 2.1 Classificação da substância ou da mistura

#### CLASSIFICAÇÃO CRE:

Não classificado como perigoso de acordo com as directrizes regulamentares da UE.

### 2.2 Elementos da etiqueta

Sob os critérios do Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP):

Não classificado

- contém: Sulfureto de olefina. Pode causar reações alérgicas.  
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo. Pode causar reações alérgicas.  
Metaborato de magnésio. Pode causar reações alérgicas.

### 2.3 Outros perigos

Este produto não é, nem contém, nenhuma substância que potencialmente seja persistente, bioacumulável e tóxica (PBT) ou muito persistente e muito bioacumulável (mPmB). Este produto não é, ou não contém, uma substância que possui potencialmente propriedades desreguladoras endócrinas

### SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS INGREDIENTES

#### 3.2 Misturas

Este material é uma mistura.

COMPONENTES	NÚMERO CAS	NÚMERO DA CE	NÚMERO DE REGISTO	CLASSIFICAÇÃO CRE	QUANTIDADE
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Mistura	*	***	Nenhum	70 - 99 % peso
Sulfureto de olefina	Mistura	Não aplicável	**	Aquatic Chronic 4/H413; Skin Sens. 1/H317 [C>=46]	1 - 5 % peso
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	91745-46-9	931-384-6	01-2119493620-38	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318 [C>=50]; Flam. Liq. 3/H226; Acute Tox. 4/H302; Skin Sens. 1/H317 [C>=9.4]	1 - < 2.5 % peso
Metaborato de magnésio	13703-82-7	237-235-5	01-2120769073-53	Skin Sens. 1B/H317 [C>=15]	0.1 - < 1 % peso

O texto integral de todas as declarações do CLP H é apresentado na Secção 16.

De acordo com a Regulamento (UE) Nº 1272/2008, Nota L, referência IP 346/92, "Método de Extração do Dimetilssulfóxido (DMSO)", determinou-se que os óleos base usados neste preparado não são cancerígenos.

\*Contem um ou mais dos seguintes números do EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

\*\*Não disponível ou não é actualmente necessário o registo da substância ao abrigo da REACH.

\*\*\* Contém um ou mais dos seguintes números de registo REACH: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43, 01-2119495601-36, 01-2119474889-13, 01-2119474878-16.

### SECÇÃO 4 MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

**Olhos:** Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Como precaução, remover lentes de contacto, se for o caso, e lavar os olhos com água.

**Pele:** Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Como precaução, remover a roupa e sapatos se contaminados. Para remover o material da pele, usar água e sabão. Descartar as roupas e sapatos contaminados ou lavá-los muito bem antes de voltar a usar.

**Ingestão:** Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Não induzir o vômito. Como precaução, consultar um médico.

**Inalação:** Não é necessária nenhuma medida específica de primeiros socorros. Em caso de exposição a níveis excessivos do material no ar, levar a pessoa exposta para o ar fresco. Obter assistência médica se houver tosse ou dificuldade respiratória. Se houver a possibilidade de exposição a gás de sulfito de

hidrogénio (H<sub>2</sub>S) durante uma emergência, deve-se usar um respirador autónomo de pressão positiva aprovado. Levar a pessoa exposta para o ar livre. Se não estiver a respirar, fazer respiração artificial. Se a respiração for difícil, dar oxigénio. Obter assistência médica imediatamente.

#### **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

##### **SINTOMAS IMEDIATOS E EFEITOS NA SAÚDE**

**Olhos:** Não se prevê irritação prolongada ou significativa dos olhos.

**Pele:** Não se prevê que o contacto com a pele seja nocivo.

**Ingestão:** Não é considerado nocivo se for ingerido.

**Inalação:** Não é considerado nocivo se inalado. Contém óleo mineral com base de petróleo. Pode provocar irritação das vias respiratórias ou outros efeitos pulmonares, após prolongada ou repetitiva inalação da névoa do óleo a níveis acima do limite de exposição recomendado para névoa de óleo mineral na atmosfera. Os sintomas de irritação das vias respiratórias podem incluir tosse e dificuldade na respiração. O sulfito de hidrogénio tem um forte cheiro a ovos podres. No entanto, a exposição continuada a elevados níveis de H<sub>2</sub>S pode diminuir as capacidades de cheiro, da pessoa. Se o cheiro a ovos podres já não se notar, pode não significar que parou a exposição. Em concentrações reduzidas, o sulfito de hidrogénio provoca irritação ocular, do nariz e da garganta. Concentrações moderadas podem provocar dores de cabeça, tonturas, náuseas e vômitos, bem como tosse e dificuldades com a respiração. Concentrações mais elevadas podem provocar choque, convulsões, coma e morte. Após exposição severa, os sintomas normalmente aparecem imediatamente.

**EFEITOS RETARDADOS OU OUTROS SINTOMAS E EFEITOS NA SAÚDE:** Não classificado.

#### **4.3 Indicações sobre quaisquer cuidados médicos imediatos e tratamentos especiais necessários**

**Nota para os médicos:** A administração de oxigénio a 100% e de cuidados de apoio é o melhor tratamento para envenenamento por gás de sulfito de hidrogénio. Para obter mais informação sobre o H<sub>2</sub>S, consultar a Folha de Especificações de Segurança nº 301, da Chevron. 301.

### **SECÇÃO 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS**

#### **5.1 Meio para extinção**

Utilizar água pulverizada, espuma, pó químico ou dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir as chamas.

#### **5.2 Perigos especiais devido à substância ou à mistura**

**Produtos de Combustão:** Altamente dependente das condições de combustão. Quando este material entrar em combustão libertará na atmosfera uma mistura complexa de sólidos líquidos e gases, incluindo monóxido de carbono, dióxido de carbono e compostos orgânicos não identificados. A combustão pode produzir óxidos de: Nitrogénio, Fósforo, Enxofre .

#### **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Este material arde, embora não seja de fácil ignição. Ver a Secção 7 sobre a forma correcta de manusear e armazenar. Para incêndios que envolvam este material, não entrar em nenhum espaço ou recinto fechado ou confinado sem o equipamento de protecção correcto, incluindo equipamento de respiração autónoma.

### **SECÇÃO 6 MEDIDAS DE CONTROLE DE FUGA ACIDENTAL**

#### **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Eliminar todas as fontes de ignição próximas de material derramado. Consultar as Secções 5 e 8 para mais informações.

#### **6.2 Precauções ambientais**

Eliminar a fonte da fuga, se isso puder ser feito sem risco. Conter a fuga para impedir mais contaminação do solo, da água de superfície ou subterrânea.

#### **6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza**

Limpe qualquer derrame o mais depressa possível, tendo em conta as precauções em Controlos de Exposição/Protecção Pessoal. Utilize técnicas apropriadas como a aplicação de materiais solventes incombustíveis ou bombeamento. Quando apropriado e exequível, retire o solo contaminado e elimine-o de forma consistente com os requisitos aplicáveis. Coloque outros materiais contaminados em recipientes descartáveis e elimine-os de forma consistente com os requisitos aplicáveis. Comunicar derrames às autoridades locais conforme adequado ou exigido.

#### 6.4 Consultar outras secções

Consulte as secções 8 e 13.

### SECÇÃO 7 MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

#### 7.1 Cuidados para um manuseamento em segurança

**Informações Gerais sobre Manuseamento:** Evitar a contaminação do solo ou descarga deste material em esgotos, sistemas de drenagem e extensões de água.

**Medidas de Precaução:** Evitar o contacto com os olhos, a pele ou as roupas. Não provar nem ingerir. Não respirar o gás. Lavar-se minuciosamente, após manusear.

**Riscos de Manuseamento Incomuns:** Os tanques de armazenamento e cisternas de transporte a granel, usados para este material, ainda podem conter quantidades tóxicas de sulfito de hidrogénio (H<sub>2</sub>S). Antes de qualquer pessoa abrir ou entrar nesses compartimentos, deve-se verificar a presença de H<sub>2</sub>S. Ver a Secção 8 - Controlos de Exposição/Protecção Individual. Não tentar salvar alguém exposto a H<sub>2</sub>S, sem usar equipamento de respiração autónomo. Se existir a hipótese de ultrapassar metade do padrão de exposição ocupacional, é necessário efectuar a monitorização do nível de sulfito de hidrogénio. Como nem sempre se pode confiar no olfacto, para detectar a presença de H<sub>2</sub>S, a concentração deve ser medida utilizando dispositivos fixos ou portáteis.

**Risco de Electricidade Estática:** Durante o manuseamento deste material, a electricidade estática pode-se acumular e criar uma condição perigosa. Para minimizar este risco, pode ser necessário a interligação e a ligação à terra que, só por si, podem não ser suficientes. Rever todas as operações com potencial para criar e acumular electricidade estática e/ou uma atmosfera inflamável (incluindo o enchimento de tanques ou recipientes, enchimento por despejo, limpeza de tanques, amostragem, medição, accionar interruptores, filtragem, mistura, agitação e operações de camiões de vácuo) e use os procedimentos adequados à sua eliminação.

**Avisos sobre recipientes:** O recipiente não foi fabricado para suportar pressão. Não usar pressão para esvaziar o recipiente, pois pode rebentar. Os recipientes vazios retêm resíduos dos produtos (sólidos, líquidos e/ou vapores) e podem ser perigosos. Esses recipientes não devem ser pressurizados, cortados, soldados a eléctrodo ou maçarico, perfurados ou triturados, nem devem ser expostos a calor, chama, faíscas ou electricidade estática, ou outras fontes de ignição. Esses recipientes podem explodir e provocar ferimentos ou morte. Os recipientes vazios devem ser totalmente despejados, fechados correctamente e imediatamente devolvidos a uma recondicionadora de tambores, ou descartados da forma adequada.

#### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Não Aplicável

#### 7.3 Aplicações finais específicas: Óleo para Diferencial

### SECÇÃO 8 CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL

#### CONSIDERAÇÕES GERAIS:

Considere os potenciais perigos deste material (consulte a Secção 2), limites de exposição aplicáveis, actividades no trabalho e outras substâncias no local de trabalho quando conceber controlos de engenharia e ao seleccionar equipamentos de protecção pessoal (EPI). Se os controlos de engenharia ou as práticas de trabalho não forem adequados para impedir a exposição a níveis nocivos deste material, consultar as informações sobre equipamento de protecção individual (EPI) abaixo.

Os fatores que afetam o EPI incluem, sem limitação: propriedades do produto químico, outros produtos

químicos que podem entrar em contacto com o mesmo EPI, requisitos físicos (ajuste e tamanho, proteção contra cortes/furos, destreza, proteção térmica, etc.) e potenciais reações alérgicas ao material do EPI. É da responsabilidade do utilizador ler e compreender todas as instruções e limitações fornecidas com o equipamento, visto que a proteção normalmente é fornecida por tempo limitado ou sob determinadas circunstâncias.

### 8.1 Parâmetros de controlo

**Limites de Exposição Ocupacional:** Não existe limite de exposição ocupacional para este material ou seus componentes. Consultar as autoridades locais para obter os valores apropriados.

### 8.2 Controlos de exposição

#### CONTROLOS DE ENGENHARIA:

Usar em área bem ventilada.

#### EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO INDIVIDUAL

**Protecção dos Olhos/Rosto:** Usar equipamento de protecção para evitar contacto com os olhos. A selecção do equipamento de protecção pode incluir óculos de segurança, óculos para substâncias químicas, viseiras, ou uma combinação desses equipamentos, dependendo das operações a serem realizadas.

**Protecção da Pele:** Utilizar equipamento de protecção individual contra produtos químicos para evitar o contacto com a pele. A seleção de vestuário de protecção química deve ser realizada por um higienista ocupacional ou profissional de segurança e basear-se nas normas aplicáveis (ASTM F739 ou EN 374). A utilização de EPI contra produtos químicos depende das operações realizadas e pode incluir luvas químicas, botas, avental químico, fato químico e protecção facial completa. Consultar os fabricantes de EPI para obter informações sobre o tempo de perfuração a fim de determinar durante quanto tempo pode ser utilizado o EPI antes de ser necessário substituí-lo. Salvo indicação em contrário dos dados de fabricantes de luvas específicas, a tabela abaixo baseia-se nos dados da indústria disponíveis para auxiliar no processo de seleção das luvas e destina-se a servir unicamente como referência.

Material da luva química	Espessura (mm)	Tempo de perfuração típico (minutos)
Butilo	0.7	120
Nitrilo	0.8	240
Viton Butilo	0.3	240

**Protecção Respiratória:** Normalmente, não é necessária protecção respiratória especial. Se o material for aquecido e emitir sulfito de hidrogénio, determinar se a concentração existente na atmosfera é inferior ao limite de exposição ocupacional para o sulfito de hidrogénio. Caso contrário usar um respirador autónomo com pressão positiva aprovado. Para obter mais informações sobre o sulfito de hidrogénio, consultar a Folha de Especificações de Segurança, da Chevron, nº 301. Se as operações do utilizador formarem névoa de óleo, determinar se a concentração existente na atmosfera é inferior ao limite de exposição ocupacional para névoa de óleo mineral. Caso contrário usar respirador aprovado, que forneça protecção adequada contra as concentrações medidas, deste material. Para respiradores purificadores de ar, usar filtro de partículas.

#### CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO AMBIENTAL:

Consulte a legislação de protecção ambiental Comunitária ou o Anexo, conforme aplicável.

## SECÇÃO 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

**Atenção:** os dados abaixo são típicos, e não constituem uma especificação.

### 9.1 Informação sobre as propriedades físicas e químicas básicas

#### Aparência

**Cor:** Castanho para amarelo

**Estado físico:** Líquido  
**Cheiro/odor:** Cheiro a petróleo  
**Limite do odor:** Não existem dados disponíveis  
**pH:** Não Aplicável  
**Ponto de fusão:** Não existem dados disponíveis  
**Ponto de congelação:** Não existem dados disponíveis  
**Ponto de ebulição inicial:** Não existem dados disponíveis  
**Ponto de ignição:** (Cleveland Open Cup) 210 °C (410 °F) (Típico)  
**Taxa de evaporação:** Não existem dados disponíveis  
**Inflamabilidade (sólido, gás):** Não Aplicável  
**Limites de inflamabilidade (explosivo) (% por volume no ar):**  
Inferior: Não Aplicável Superior: Não Aplicável  
**Pressão do vapor:** Não existem dados disponíveis  
**Densidade do vapor (Ar = 1):** Não existem dados disponíveis  
**Densidade:** 0.8980 kg/l @ 15°C (59°F) (Típico)  
**Solubilidade:** Solúvel em hidrocarbonetos; insolúvel em água.  
**Coefficiente de partição: n-octanol/água:** Não existem dados disponíveis  
**Temperatura de ignição automática:** Não existem dados disponíveis  
**Temperatura de decomposição:** Não existem dados disponíveis  
**Viscosidade:** 133 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (Típico)  
**Propriedades explosivas:** Não existem dados disponíveis  
**Propriedades oxidantes:** Não existem dados disponíveis

**9.2 Outras Informações:** Não existem dados disponíveis

## SECÇÃO 10 ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

**10.1 Reactividade:** Pode reagir com ácidos fortes ou com agentes oxidantes fortes, tais como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.

**10.2 Estabilidade Química:** Este material é considerado estável em ambiente normal e em condições previstas de temperatura e pressão durante a armazenagem e o manuseamento.

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas:** Não ocorrerá uma polimerização perigosa.

**10.4 Condições a Evitar:** Não aplicável

**10.5 Materiais incompatíveis a evitar:** Não aplicável

**10.6 Produtos de decomposição perigosa:** Sulfito de hidrogénio (Temperaturas elevadas), Alquilmercaptanos (Temperaturas elevadas)

## SECÇÃO 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) N.º 1272/2008**

**Informação do Produto:**

**Danos/Irritação grave dos olhos:** O material não é considerado como um produto irritante ocular. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Corrosão/Irritação da Pele:** O material não é considerado como um produto irritante cutâneo. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Sensibilização da Pele:** O material não é considerado como um produto de sensibilização cutânea. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Toxicidade Dermatológica Severa:** O material não é considerado como um produto tóxico por via cutânea. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Estimativa de toxicidade aguda (cutâneo):** Não Aplicável

**Toxicidade Oral Aguda:** O material não é considerado como um produto tóxico por via oral. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Estimativa de toxicidade aguda (Oral):** 117647 mg/kg

**Toxicidade Respiratória Aguda:** O material não é considerado como um produto tóxico por inalação. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de componentes do produto.

**Estimativa de toxicidade aguda (inalação):** Não Aplicável

**Mutagênese das células germinativas:** O material não é considerado como um produto mutagén. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

**Carcinogénecidade:** O material não é considerado como um produto cancerígeno. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

**Toxicidade reprodutiva:** O material não é considerado como um produto tóxico para a reprodução. O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

**Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Única:** O material não é considerado como um produto tóxico para órgãos-alvos (exposição única). O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

**Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Repetida:** O material não é considerado como um produto tóxico para órgãos-alvos (exposição repetida). O produto não foi testado. A afirmação baseia-se na avaliação dos dados de materiais semelhantes ou de componentes do produto.

**Perigo de aspiração:** O material não é considerado como um produto perigoso por aspiração.

#### Informação sobre os Componentes:

Danos/Irritação grave dos olhos:	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Resultado do Teste: Provoca lesões oculares graves
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Corrosão/Irritação da Pele:	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Sensibilização da Pele:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Resultado do Teste: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea
Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alkilo	Resultado do Teste: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea
Metaborato de magnésio	Resultado do Teste: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea

<b>Toxicidade Dermatológica Severa:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alkilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Toxicidade Oral Aguda:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alkilo	Qualificador do Teste: LD50 Resultado do Teste: 300-2000 mg/kg Espécie: rat
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Toxicidade Respiratória Aguda:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alkilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Mutagénese das células germinativas:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reacção de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alkilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Carcinogênicidade:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Toxicidade reprodutiva:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Única:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Repetida:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

## 11.2 Informações sobre outros perigos

Não foram identificados outros perigos.

## SECÇÃO 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

### Informação do Produto:

#### 12.1 Toxicidade

Este material não é considerado nocivo para organismos aquáticos. Este produto não foi testado. A

declaração foi derivada das propriedades dos componentes individuais.

### 12.2 Persistência e degradabilidade

Este material não é considerado material de bio degradação imediata. Este produto não foi testado. A declaração foi derivada das propriedades dos componentes individuais.

### 12.3 Potencial de bioacumulação

Fator Do Bioconcentration: Não existem dados disponíveis  
Octana / Água Partição Coeficiente: Não existem dados disponíveis

### 12.4 Mobilidade no solo

Não existem dados disponíveis.

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Este produto não é, nem contém, nenhuma substância que potencialmente seja persistente, bioacumulável e tóxica (PBT) ou muito persistente e muito bioacumulável (mPmB).

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Esta mistura não contém quaisquer substâncias avaliadas como possuindo propriedades desreguladoras endócrinas

### 12.7 Outros efeitos adversos

Não foram identificados outros efeitos adversos.

### Informação sobre os Componentes:

Toxicidade Aguda:	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Dados confidenciais dos ensaios
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Qualificador do Teste: LC50 Resultado do Teste: 1-10 mg/l Espécie: Algae
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Toxicidade a longo prazo:	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Não estão disponíveis dados de ensaios
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Não estão disponíveis dados de ensaios
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

Biodegradação:	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Resultado do Teste: Não é facilmente biodegradável Biodegradação: 1.8779
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com	Protocolo: Norma 40CFR796.3260 – Teste de Sturm modificado Resultado do Teste: Não é facilmente biodegradável Biodegradação: <9.4%

pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

<b>Potencial De Bioacumulação:</b>	
Óleo mineral altamente refinado (C15 - C50)	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos
Sulfureto de olefina	Não estão disponíveis dados de ensaios
Produtos da reação de 4-metil-2-pentanol e pentassulfureto de difósforo, propoxilados, esterificados com pentóxido de difósforo salgado por aminas, C12-14- terc-alquilo	Não estão disponíveis dados de ensaios
Metaborato de magnésio	Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não estão cumpridos

## SECÇÃO 13 CONSIDERAÇÕES PARA DESPEJO

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Usar o material para o fim a que se destina ou reciclar, se possível. Existem serviços de recolha de óleo para o despejo ou reciclagem de óleo usado. Colocar os materiais contaminados em recipientes e despejar de acordo com os regulamentos em vigor. Contactar o vendedor ou as autoridades de saúde e ambiente locais sobre os métodos aprovados de reciclagem ou despejo.

De acordo com o Catálogo Europeu de Resíduos (E.W.C.), a codificação é a seguinte: 13 02 05

## SECÇÃO 14 INFORMAÇÃO DE TRANSPORTE

A descrição apresentada pode não se aplicar a todas as condições de transporte. Consultar os regulamentos, referentes a Mercadorias Perigosas, sobre outros requisitos de descrição (ex. nome técnico) e requisitos específicos de transporte relacionados com o formato ou a quantidade.

### ADR/RID

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE

**14.1 Número da ONU ou número de ID:** Não aplicável

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU:** Não aplicável

**14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte:** Não aplicável

**14.4 Grupo de embalagem:** Não aplicável

**14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável

**14.6 Precauções especiais para o utilizador:** Não aplicável

### ICAO / IATA

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE

**14.1 Número da ONU ou número de ID:** Não aplicável

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU:** Não aplicável

**14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte:** Não aplicável

**14.4 Grupo de embalagem:** Não aplicável

**14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável

**14.6 Precauções especiais para o utilizador:** Não aplicável

### IMO / IMDG

NÃO REGULAMENTADO COMO MERCADORIA PERIGOSA PARA TRANSPORTE

**14.1 Número da ONU ou número de ID:** Não aplicável

- 14.2 Designação oficial de transporte da ONU:** Não aplicável  
**14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte:** Não aplicável  
**14.4 Grupo de embalagem:** Não aplicável  
**14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável  
**14.6 Precauções especiais para o utilizador:** Não aplicável  
**14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI:** Não aplicável

## SECÇÃO 15 INFORMAÇÃO REGULAMENTAR

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### LISTAS DE REGULAMENTOS PESQUISADAS:

- 01=Directiva da UE 76/769/EEC: Restrições na comercialização e uso de determinadas substâncias perigosas.  
02=Directiva da UE 90/394/EEC: Produtos cancerígenos no trabalho.  
03=Directiva da UE 92/85/EEC: Trabalhadoras grávidas ou a amamentar.  
04=Directiva UE 2012/18/UE: Seveso III  
05=Directiva da UE 98/24/EC: Agentes químicos no trabalho.  
06=Directiva da UE 2004/37/CE: Sobre a protecção dos trabalhadores.  
07=Regulamento da UE CE N.º 689/2008: Anexo 1, Parte 1.  
08=Regulamento da UE CE N.º 689/2008: Anexo 1, Parte 2.  
09=Regulamento da UE CE N.º 689/2008: Anexo 1, Parte 3.  
10=Regulamento da UE CE N.º 850/2004: Proibição e restrição de poluentes orgânicos persistentes (POPs).  
11=REACH da UE, Anexo XVII: Restrições ao fabrico, colocação no mercado e utilização de certas substâncias, preparações e artigos perigosos.  
12=REACH UE, Anexo XIV: Lista das substâncias sujeitas a autorização ou lista de candidatas a substâncias que suscitam uma elevada preocupação para autorização (SVHC).

Os seguintes componentes deste material são encontrados nas relações regulamentares indicadas.  
Metaborato de magnésio 11

#### INVENTÁRIOS DE PRODUTOS QUÍMICOS:

Todos os componentes estão de acordo com os seguintes requisitos do inventário químico: AIIIC (Austrália), ENCS (Japão), IECSC (China), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TSCA (Estados Unidos).

Um ou mais dos componentes não estão de acordo com os seguintes requisitos do inventário químico: DSL (Canadá).

### 15.2 Avaliação da segurança química

Sem avaliação de segurança química.

## SECÇÃO 16 OUTRAS INFORMAÇÕES

**DECLARAÇÃO DE REVISÃO:** SECÇÃO 01 - Identificação da empresa foi adicionada informação.  
SECÇÃO 1 - Endereço da empresa para FDS foi modificada informação.  
SECÇÃO 01 - Emergência de Saúde foi modificada informação.  
SECÇÃO 01 - Resposta a Emergência de Transporte foi modificada informação.  
SECÇÃO 02 - Informações suplementares sobre os perigos foi modificada informação.  
SECÇÃO 02.2. - Lista de Identificação de Componentes Perigosos foi modificada informação.  
SECÇÃO 03 - Composição foi modificada informação.  
SECÇÃO 04 - Primeiros Socorros - Notas ao Médico foi modificada informação.  
SECÇÃO 08 - Protecção dos Olhos/Rosto foi modificada informação.  
SECÇÃO 08 - CONSIDERAÇÕES GERAIS foi modificada informação.  
SECÇÃO 08 - Lista de equipamento de protecção individual foi eliminada informação.  
SECÇÃO 08 - EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO INDIVIDUAL foi adicionada informação.  
SECÇÃO 08 - Protecção Respiratória foi modificada informação.  
SECÇÃO 08 - Protecção da Pele foi modificada informação.

SECÇÃO 09 - Propriedades físicas e químicas foi modificada informação.  
 SECÇÃO 11 - Carcinogenicidade foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Mutagénese das células germinativas foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Toxicidade reprodutiva foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Repetida foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Toxicidade em Órgãos Alvo Específicos - Exposição Única foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Informação toxicológica foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 11 - Informação toxicológica foi eliminada informação.  
 SECÇÃO 11 - Informação toxicológica foi modificada informação.  
 SECÇÃO 11.2 – Informações sobre outros perigos foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi eliminada informação.  
 SECÇÃO 12 - Informação ecológica foi modificada informação.  
 SECÇÃO 12.6 - Propriedades desreguladoras do sistema endócrino foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 15 - INVENTÁRIOS DE PRODUTOS QUÍMICOS foi modificada informação.  
 SECÇÃO 15 - INFORMAÇÃO REGULAMENTAR foi adicionada informação.  
 SECÇÃO 15 - INFORMAÇÃO REGULAMENTAR foi modificada informação.  
 SECÇÃO 16 - Texto completo das advertências de perigo de acordo com o Regulamento CRE foi modificada informação.

**Data de Revisão:** Janeiro 31, 2023

**Texto completo das advertências de perigo de acordo com o Regulamento CRE:**

Aquatic Chronic 2/H411; Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
 Aquatic Chronic 4/H413; Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.  
 Eye Dam. 1/H318; Provoca lesões oculares graves.  
 Flam. Liq. 3/H226; Líquido e vapor inflamáveis.  
 Acute Tox. 4/H302; Nocivo por ingestão.  
 Skin Sens. 1/H317; Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

**ABREVIATURAS QUE PODEM TER SIDO UTILIZADAS NESTE DOCUMENTO:**

TLV (Valor Limite de Entrada) - Valor Limite de Entrada	TWA - Média de Tempo Pesado
STEL - Limite de Exposição de Curto Prazo	PEL (Limite Admissível de Exposição) - Limite Admissível de Exposição
CVX - Chevron	CAS (Serviço de Químico Abstracto) - Número do Serviço de Químico Abstracto
NQ - Não Quantificável	

Preparado de acordo com o Regulamento (UE) N.º 1907/2006 (conforme alterado) pelo Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583.

**As informações acima são baseadas nos dados de que dispomos, considerados correctos na presente data. Como estas informações podem ser aplicadas em condições fora do nosso controle e com as quais podemos não estar familiarizados, e como podem surgir novos dados após esta data, os quais podem sugerir modificações à informação, não assumimos nenhuma responsabilidade pelos resultados do seu uso. Estas informações são fornecidas na condição de que a pessoa que as recebe deve determinar a adequação do material ao uso específico a que se destina.**

**Não Anexo**